

魚模様、人間模様

米谷 昌子

須磨水族園の魚を撮るために、この半年ほど何度も通うようになつた。当初、ふだん人間臭い所ばかり撮っている自分が、果たして水族館という人工的な空間で撮れるのかどうか心配だつた。

しかし、考えてみれば海に潜つて大自然の魚たちを撮るなどといふ方がよほど日常性からかけ離れてビンと来ないところだが、水族館はどことなく日常生活圏内の場所というかんじがした。そういう意味で非常に面白い空間ではないかと思うようになった。

魚たちが狭い水槽の中で、隣人（隣魚？）の顔も知らずに蛍光灯の下で暮らしていることは可哀そとも思えるが、その不健康さがなぜか身近に感じられるし、まるで魚の集合住宅とでもいうのか、長屋といった風情で面白い。

魚模様、人間模様

型で、「一匹なんぼ」といった調子でどの魚も値段に換算してしまう。イセエビやチョウザメの前からはしばらく離れようとしない。若い女性などはサンゴ礁の魚を前にして、

「ほら、あの魚この前サイパンで潜った時おったやん」と、つい見栄を張つて大きな声で言つてしまふ。

家族サービスで来たものの、間が持たないのかひたすら8ミリビ

デオを回している若いお父さんの姿は哀しげだ。

魚もろくに見ず、生徒のスカート丈に目を光らせる女子高の風紀の先生には驚いた。

「いやあ、私の田舎の奄美大島の魚がこんなにいっぱいおるわ」と、サンゴ礁の魚を見て感激するおばあさんのように故郷の海を懐かしむ人もいる。

「ほっけえ大きなカブトガニじやのう」と、思わず故郷なまりになるおじさんもいた。

魚たちの暮らしを見るための水族館で、人の暮らしの一端までも見たような気がしてしまう。

水槽の魚たちは、人間という生きもののこんな光景を、毎日ガラス越しに見物しているのかもしれない。



ちょっと人間を観察!!

「いるいるいるか」
長征社刊1300円

また、水族館にやつて来る人たちからも色々な事が感じとれる。大部分の人が特別な目的意識もなく思いつきでプラットとやつて来る所に面白みがあるようだ。

中年のおばさんたちは生活密着





フランスは今、革命二百周年で沸き返っている。と言つても今年は未だ渡仏していないので、沸き返つてゐるものと想像するということなのだが、實際、各種のイベントやシンポジウムの企画、雑誌の特集ひいてはマスコミ全般の取り上げ方などを見ても、相當な熱の入れようであることは分かる。ハイライトは言うまでもなく七月十四日のパリ祭だが、それに先立つて、今年はエッフェル塔建立の百周年でもあるので（この塔は革命百周年を記念して建てられたものなので当然そうなるのだが）こちらの方でも一大記念行事が企画されている。シャンゼリゼ大通りでの軍隊パレードをメイン・イベントとする前者は国側、即ち大統領主導で行われ、一方大がかりな花火の打上げなどが予定されているらしい後者はパリ市の主催なので、ここでもミッテラン・シラクという保革両陣営の領袖の「対決」が見られ、それは既に例えれば外国人の招待客選びの過程などで火花を散らしているらしい。両者にとって、ここは大きな「見せ場」



民衆を導く自由の女神（ドラクロワ）

であるからだ。まことに今のがフランスらしいという気がする。

周知のように、フランス革命二百周年を祝うのは何もフランス人だけではない。規模の差はあれ日本でも、革命の専門家や十八世紀学者はシンポジウムを開いたり、テレビの教養講座で革命を論じたりするし、一方巷では革命グッズなるTシャツや時計が売られている。フランス革命のこの「取つつき易さ」、堅く言えば普遍性は一体何なのだろう。確かに

フランス革命の現実は確かに複雑である。それは大量殺戮も引き起こしたし、良い意味でも悪い意味でも極めて人間臭い革命だった。しかし少なくとも確かなことは、そこには、今日の我々がめぐるしい日常の中で見失いがちな、生の営みに根ざした基本的な欲求や個人と社会との関わり、政治参加などについての真摯な問いかけがあったということである。この「政治不信」の時代にもう一度フランス革命を振り返つてみるとも無駄ではないに違いない。

フランス革命は大げさではなく「人類共有的財産」という様相を有している。それは、アメリカの独立やロシア革命や明治維新などと比べてみれば明らかだろう。フランスという国にとってそれは何よりもまず共和政の原点であり近代国家フランスの出発点であろうが、我々「地球の住民」にとってそれは、我々には最早当たり前のことになつてゐるにも拘らず未だ到る所で踏みにじられている（人権▽や△自由▽）の代名詞であるはずだ。

フランス革命の現実は確かに複雑である。それは大量殺戮も引き起こしたし、良い意味でも悪い意味でも極めて人間臭い革命だった。しかし少なくとも確かなことは、そこには、今日の我々がめぐるしい日常の中で見失いがちな、生の営みに根ざした基本的な欲求や個人と社会との関わり、政治参加などについての真摯な問いかけがあったということである。この「政治不信」の時代にもう一度フランス革命を振り返つてみるとも無駄ではないに違いない。

今藤長之と常磐津小清の
「こんせーる 双樹」

そうじゅ

龍城 正明

（同志社大学文学部助教授）

今藤長之と常磐津小清が、二人の演奏会を開くということになつた。邦楽会の中でも長唄と常磐津という異例の顔合せである。また男性と女性のコンサートであり、当世風にいうならば「ジョイントコンサート」というところか。ほかにも興味ある点多々ある。

二人の共通の知人として、私がこの会のネーミングと企画をたのまれた。まず頭に浮かんだのはやはり、二人といふ点からの「双」。これには「双樹」という万葉の時代からのきれいなことばがある。その精神が必要である。二人にすれば自分達で思う存分唄つて、語られる「気ままな会」をといふのが本心らしいが、どのような機会も大切にしなければいけない。今日本には邦楽をはじめとする種々の伝統芸術こそ時空を越えて広めていく必要がある。日本舞踊と邦楽を愛する私としては、この二人にその夢を託したい。



左より打ち合せ中の長之・小清・龍城さん

そこで、「樹」の字にこだわつてみた。諸橋「大漢和辞典」をひもとく。辞典とはやはり言葉の宝庫。意に添つた漢字が見つかった。

「樹」—ほどよい時に降つて万物をうるおす雨。うるおう。又、

ます。そそぐ。—とある。

このようなほどよい活力を邦楽界に与え、さらには我われの生活を潤してくれる存在に成長してくれることを願つて、今藤長之と常磐津小清二人の会を「こんせーる

双樹」とネーミングした。

実はこの二人、「昭和」との決別。年に東京と芦屋で演奏会を開いている。それぞれが第一回目のリサイタルとして。もちろんそれは回を重ねることにならうが、それとは別に新しい年、「平成」に

第一回目のジョイントコンサート開催の運びとなつた。今回のプログラムも常磐津と長唄という、ふたつのジャンルがうまく運ぶようにお互いに共通性のある題材を選んだ。常磐津は「戻橋」、長唄は「綱館の段」。例の茨木童子と渡辺の綱の物語であるが、これが常磐津、長唄で前後編として完結する。

二人にとつて新しい年、新しい世界への解纏である。二人の新しい船はそのともづなを八月五日解かれようとしている。その準備に日夜余念のない二人であるが、おおいなる声援を送りたい。

編集部注 常磐津小清師は龍城

正明氏夫人である。



郷土の誇りをつくる

福井県立博物館

嶋田 勝次

（神戸大学建築学科教授）

北陸の雪の調査に合わせて冬の福井に出掛けて来た。福井は亡父

のふるさとであり、戦争中に田舎へと疎開をしたのに、この土地でも戦災に逢うなんて思いもかけないことがあった。空襲で市街地は壊滅状態になり、親類は霧散して故郷の拠点はなくなってしまったので、福井といつても、ちょっと知っていた都市へ出掛けるだけという感じになってしまっていた。

その福井へ何年か振りで訪ねて來た。この何年か前の一九八四年三月福井治県百年を記念して新築された当博物館の建築業協会（BCS）賞を選定する審査員の一人として出来上ったばかりの建築を拝見出来たのだが、今回もそんなに変わらない姿を見せてくれた。

福井駅から北へ車で十分位の、市街地を抜けた閑静なところに位

置していて、整備されたばかりの幾久運動公園の北側に当つている。

地下一階、地上二階の、低層にひろがるこの建築は、開放性と閉鎖性の空間の組み合わせが流れのリズムをつくり、分節効果と流続

性をうまくつくり出している。

広い公園の入口から広い階段を何段か上り、口の字型の建物に囲まれた中庭を通り、外部空間の変化を楽しみながら進むと、玄関に達するが、ロビーから吹抜や階段やギャラリーへの内部空間も豊かであり、いずれもたくみな空間構成となっている。

二階の常設展示室は、自然・歴史・産業・民俗の部門に分けられ、それぞれの展示については何年かの蓄積の成果が見事である。自由な動線配置もよく工夫され、ビデオライブラリーやガイドウォークが鑑賞者のいろいろな段階にていねいにこたえている。

展示諸室に設けられた休憩コーナーは、内外交流の簡単なうるおいある空間を提供するきめの細かさが現れている。

外壁は、全面に暖か味のあるグレーの色彩一色の二丁掛タイルが貼られている。このタイルの表面に簡単な横線が入れられ、そこで緊張りの壁面全体が微妙な深味をつくり出すものとなり、独特の風格を築いている。



▲福井県立博物館

外壁のデザインは、水平線を強調するさまざまな工夫と共に、太い柱型やらせん階段などによるアクセントが、落着いた表情をつくるものともなっている。

建築の周辺は、城の濠のようない緑の帯の他、ゆったりした緑化が十分行なわれ、公園との連帯感と共に領域区分を感じさせる。

建築空間のいろいろなコンセプトを駆使して、内部に対しても外部に対しても質の高い豊かな空間づくりを、論理的にも整理してアーチピールして、福井県のシンボルとして長く郷土に誇りをもつて愛される存在となつて行く意義は大きい。

ひとつつの都市の歴史は、長い人生の生きさまを示しているようにも思えて来る。

当博物館の歴史紹介の中に「戦火と震災」の部門があつたが、昭和二十年七月の戦火と二十三年六月の震災という不幸なダブルのダメージから立ち直つて、今日の近代都市に再興して来た中に、北陸の粘り強いエネルギーが見える。

今藤長之と常磐津小清の
こんせーる 双樹 その1

時 平成元年 8月5日(土)

午後 2 時間後

ところ J R 芦屋駅前ラボルテ本館3階

山村 サロン

TEL 0797-38-2585



一清泰曲目

秋の色桙
長唄 ◎
もどり
當想津
夷
わな
長唄
納館之段

演出者
伊十七
六三四郎
祐祐美治郎
祐祐今
常磐津美佐季

之清小長藤津磐常今

同志社大學文學部助教授

監修 龍城正明 後援 月刊 神戸っ子

入場ご希望の方は下記へお申し込み下さい

〒164 東京都中野区中野6-27-211 (TEL 03-362-0721) 〒659 神戸市三条町13-9 (TEL 0797-32-0513) 今藤常磐津之清長



平成元年8月2日(水)

新神戸オリエンタル劇場
1月1日開幕
入場料 5,000円
（078-291-1100）
（自由席）

特別出演／深水道家元／深水美智雪／ト
朝丘雪路



主催／大和三千世の会

〒650 神戸市中央区中山手通7丁目1-15 ☎神戸078(341)3653

〒160 東京都新宿区若葉1丁目7-1若葉マンション508号 電話03(353)4740

プレイガイド／新神戸オリエンタル劇場☎291-1100／神戸国際会館☎251-8161

さんちかプレイガイド 332-1570 / 神戸文化ホール 351-3535

□故小磯良平画伯の作品2千点と
アトリエを遺族が神戸市に寄贈

神戸市、初の

(記念)

(仮称)

小磯良平美術館建設へ



昨年十二月十四日、八十五歳で亡くなられた洋画家で文化勲章受賞者、また本誌の表紙絵を二十八年間、飾つた小磯良平画伯の、代表作「二人の少女」など油絵や、未公開のデッサンなど作品二千点と、御影の自宅アトリエを、神戸市に寄贈されることを遺族が決断され、六月十四日宮崎辰雄市長に遺族から目録と、代表作などを手渡す贈呈式が行われた。

神戸市の三階ホールに飾られた代表作は、画伯の長女沢村嘉子さん(吾)と、嘉納邦子さん(吾)が、当時十歳と十二歳の姉妹を愛情込めて描いた「二人の少女」(一九四六年)を中心、画伯が東京美術学校(現東京芸大)在学中の若き小磯良平の自画像(一九二六年)と、故貞江夫人を描いた「K夫人像」(一九四七年)が両隣りに置かれ、画伯のアーミリーが揃うという、遺族の画伯への愛がほのぼのと漂う贈呈式の作品展示で、他にも「バレリーナ」など数点が披露された。

宮崎辰雄市長に、沢村・嘉納の両姉妹が、代表作「二人の少女」と目録を手渡す贈呈式を終えた後、長女の沢村さんは「美術品は、保管の上でも個人で持ち続けることは不可能に近いこととして、神戸市が良い形で遺してくださることで大変嬉しく思っております」と話した。

「ともかくほっとしました。父は生前、僕が死んだら作

品は寄附をしてほしい、気に入らないのは焼くようにと申しておりましたので、一番いい方法になつたと思います。『二人の少女』は、父が手放さなかつた愛着の深い作品で、私達も手許に置いておきたい作品ばかりなのです。が、父が永年お世話をなつた神戸市に寄贈して、多くの方々に見ていただく方がいいと考えましたので」と、感慨深げに話された。画伯の弟子、石阪春生さんは

「遺族が寄贈された作品の中には、小磯先生が、大作を描かれるための沢山のデッサンを描かれており、西洋の画家たちが、油絵の作品を作る上で数多くのデッサンを手がけたように先生も、オーソドックスにその手法をふまえて作品づくりをされていたのです。だから、画家の制作過程を知る人間のドラマのような作品展示が出来ればと思いますね」と。宮崎辰雄市長は、

「今度つくる美術館は、完成品だけでなく、デッサンも展示することと、小磯芸術の制作過程と、その真髓を見ていただけることになるでしょう。それから僕は、小磯さんから友人の竹中郁画伯を描いた初期の代表作品『彼の休息』に描かれているマネの画集のことを聞いていて、それもそのまま残つておりご寄附いただけるそのうなで感概深いですね。できるだけ早い時期に市民に見てもらえる機会をつくりたいし、美術館づくりは、小磯作品のことがよく判る石阪画伯のアドバイスをいただきながら、



実行委員会のようなものをつくって建てたいですね」

寄贈されたものは、自宅に残された油彩七十点、デッサン三百五十二点、版画百五十点、ブックワーカー（さし絵、装画、カット）千百六点などで、「二人の少女」「自画像」「K夫人像」のほか、最晩年作「御影の風景」（一九八六年）なども含まれている。

一九六一年から翌年にかけ、朝日新聞に連載され、人気を呼びながら行方が分らなくなつて川端康成の「古都」のさし絵の原画も。特に、デッサンは、初期から晩年まで生涯にわたつていている。

また、御影のアトリエは、自宅と棟続きの木造平屋

（九十平方米）で、北窓の光線が入る中で、午前中モデルを眺めては、毎日、絵の虫のように絵筆を動かされたあの風景が想い出されるが、絵の具やキヤンバス、書棚、人形たちなども創作にあたつていた雰囲気そのままで寄贈される。

そして、二年後を目標に「小磯記念美術館」（仮称）が建設されると、神戸市初の美術館が出来ることになる。



宮崎市長に遺作を寄贈する沢村、嘉納姉妹

文化都市、ファッショントリニティ市立美術館も皆無だった神戸市にとって、世界に誇る「小磯良平美術館」の建設は、神戸市民にとって何よりも誇らしく、喜ばしいことである。

贈呈式を終えた後、次女の邦子さんは私にこう言った。「記者の方に美術館を建てる上でのご要望はといわれたけれど、どうしてもいえなかつたことがあるのよ。建てる時に、兵庫県の近代美術館にある作品も一緒にして『いい美術館』を作つてほしいんだけど……。県がそれをやって下さつたら父にとつても一番嬉しいことだと思うんだけどね」

胸につかえている言葉は、純粹な父への愛情を感じた。

その後、兵庫県の近代美術館へ四百数点が寄贈されたことが記事になつた。が、兵庫県の近代美術館の中での小磯良平画伯の作品展示方法には、小磯画伯に少々お気の毒な所があるのも事実である。いづれにしても、近代美術館の金井元彦館長は、同窓のご友人。

神戸市民は兵庫県民でもある。

出来得れば、この機にセクトを越えて、故小磯良平画伯のスケールある世界的な「小磯良平美術館」が開けないものだろうか。ボンビドーのような芸術センターを、

兵庫県は西宮市に設置するそうだ。そして、神戸には、兵庫県立近代美術館が長い歴史を持つて、堂々と評価を得ているのである。残念ながら神戸市にはいまだ市立の美術館さえないのである。神戸市の名譽市民だった小磯良平画伯。邦子さんのひとり言を、あえて文章にし、お願いするのは、純粹に『いい美術館』の開館を待ちたいからである。また、神戸市内に二ヵ所小磯作品がわかれのものいかがなものだろうか。

『月刊神戸っ子』も二十八年間小磯画伯の表紙で、神戸のいいイメージを創り続けていただいた。

そんな神戸のイメージのためにも、「小磯（記念）美術館」のスケールある内容の作品コレクションに期待をかけたい。

（小泉美喜子）

かけそばと白い犬

三枝和子 〔作家〕え・元永 定正

「一杯のかけそば」が大変なブームらしいと聞いたのは、つい、先だってのことである。先だってというのは、五月半ばである。

何ごとによらず、流行というと必ず遅れをとる私のこと、行きつけのスナックで、きょとんとしていたら、周りがいっせいに説明してくれた。

昨年の大みそかに、さるラジオ放送でひそやかに流したのが、人から人へ、口から口へと伝わって大変な人気。最近では作者も週刊誌に登場しているらしい。

しかし、私のように疎いのもその場に三、四人いて、「何だ、何だ」と騒ぐので、ママさんが、誰かが置いていった、とコピーを出してきた。見ると、原稿用紙にして、二十枚くらいのものだらうか。回し読みするよりは、と、なかの一人が朗読を始めたが、これが下手くそで私が代った。自慢じゃないが、私は文章の初見（こんなものを初見というか、どうか知らないが、ピアニストなどが、初めて楽譜を渡されて、その場で弾く、その初見になぞらえて言っているのです）が得意である。かなりの早口で文意を正確に伝えながら読む特技がある。

ある大みそかの夜、北海道（札幌だったか）の

ある町でのお話。店じまい寸前になつて母親と二人の男の子が入つて来て、一杯のかけそばを注文した。三人で一杯のかけそば？ 主人は不審に思つたが、何か事情のありそうな母子連れだ。一杯を恵むのも相手が気を遣うだらうと大盛りにしてあげた。その翌年も母子連れはやつて来て、やはり一杯のかけそばを注文した。その翌年も：主人は母子連れのために席をあけて待つた。こうしたことが何回か続き、ある年から、ふつつい母子連れは来なくなつた。そして、十年だったか、正確な歳月は忘れたが、とにかく、立派に成人した息子たち（長男の方は大学の医学部に入つてている）がやつて来る……とこのあたりで、だんだん私は気持が滅入つて来て、読みかたがクールを通りこして投げやりになつて行くのが自分でも分つた。

ようやく読み終えると、私と同様、この作品（作品かなあ？）に初めて出会つた文学青年が感に堪えぬように溜息をついた。

「分つたあ。これで、おれの小説の売れないわけが分つたあ」

私は思わず噴き出したが、他人ごとではない。

私の小説の売れないわけも、はつきり分つた、と言つべきである。

ふうん、いまの若い人の感動のレベルは、この辺なのか、と納得していたら、ある新聞の投書欄に、六十何歳かの男性が、これを読んで「号泣した」とあって、もう私は、完全に自分の感性が信じられなくなつた。

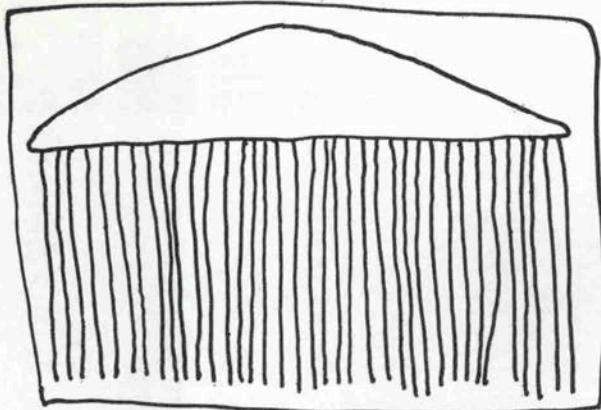
正直言つて、私はこの手の話が作品にされているのを読むのは嫌いである。昔の評価で言えば「三文小説」ということになるのかもしれないが、昔の「三文小説」の方が、よほど文学的感動はあった、と言うべきか。週刊誌の紹介によるところ、これはほとんど実話らしく、店の主人は、この子供たちの父親代りになって支えて来たらしくが、その感心な実話をけなしてはいるわけではない。いや、けなしはしないけれども、その感心な実

話の方も、好き嫌いで言えば、嫌いな方である。

かと言つて、私は、自分が決して情の剛い人間とは思っていない。どちらかと言えば涙もらい方だ。芝居などで、分りきつた筋書、同じ場所で何度も泣く。「忠臣蔵」でお軽が勘平の死を知られて、ああ、私、どうしよう、と途方に暮れると一緒に泣くのである。「合邦ヶ辻」で合邦が、自らが手にかけた娘の亡き骸を抱えて肺腑をしぶつていると、自分の涙も止まらない。

思うに私は理不尽な目に遭つている人に出会うと泣くようである。人間だけとは限らない、動物だってそうだ。先だって、三浦哲郎氏のエッセイのなかで、氏の近所の石神井川を見ていたら、川の真中を小さな箱のようなものが流れしていく、箱のなかには、捨てられたらしい二匹の白い小犬がいて、無心にじゃれあつていた、とあるのを読んで、どつと涙が噴き出して來た。

それ以来、私は会う人ごとにこの話をして「ねえ、どつちで泣く？かけそば？それとも白い小犬？」と質ねることにしている。「かけそば」と答える人には「そうねえ、やっぱり、こんなせち辛い世に、人情だねえ」と言つて、それ以上の話はしないことにする。「白い小犬」と答える人には、こう言う。「私、思わず何かに祈りたい気持ちになつてしまつた。それより他に、この理不尽に堪えることができなかつたの」そして、そのひとと一緒に、昔から文学は、この理不尽なものへの哀惜と、共感と、鎮魂のためにつくらっていたのだ、と確認する。もちろん「いまどき、理不尽、つたつて何のことか分らない人が多いのでしようねえ」と溜息をつきながら、である。



美

術夜話へ6

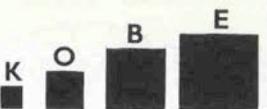
「わが青春の神戸」

服部 守正

〈和家具作家〉



朝日クラフト展優秀賞受賞作品



新しい和家具と草木染紬の創造をめざして、住み慣れた神戸から信州に移り住んで早や十五年近い歳月が流れました。

この春は三年ぶりに二回目の個展（二人展＝三宮ダイヤモンドギャラリーにて）をなつかしい神戸で開くことが出来、また、皆様の暖かいご協力を得て大成功に終わることが出来ました。

その直前の五月には、大阪で開かれた「朝日現代クラフト展」で「波形ベンチ」が優秀賞に選ばれ、お客様や友人から、暖かい励ましやおほめの言葉をいただき恐縮しました。

十五年の努力が皆様のご協力とご指導によつて何か形をなして来たように感ぜられる今日この頃です。

私が家具作家の真似ことを始めたのは五年程前の或るお客様のお言葉がきっかけです。それはご自分でも木彫や焼物をなさる明石の西山先生（医師）が、

「服部さん、どんな家具でもいいから、あなたがこれが家具やというものを一度作って下さい。」と言われました。私は二年近い思索と構想を練り、材料を搜し、その話をいただいてから二年程たつて品物を納めさせていただきました。それは松本の親しくしていただいていた家具屋さんの先代のご主人の年期明けに作られたとい

う品物をモデルに作ったケヤキの茶ダンスです。この茶ダンスを初めて見た時、「これだっ」と悟り、ご了解を得て製作しました。

その時から私は和家具こそ自分の求めるものだと合点しました。新しい形、新しい色、それは自分の内から生まれるものを持ちますが、私のお手本とするのは純然たる和家具です。

それにつけても製作の合間に心に浮かぶのは美しい神戸のことです。

「どちらで作っておられるの？」

「信州の方で。」

「まあおうやましい。」

皆さんそうおっしゃいます。実際私共の住んでいる所は安曇野の南部、近くに上高地、美ヶ原、穗高があり、又嫁さんの草木染に使う草木を取るには事欠かない大自



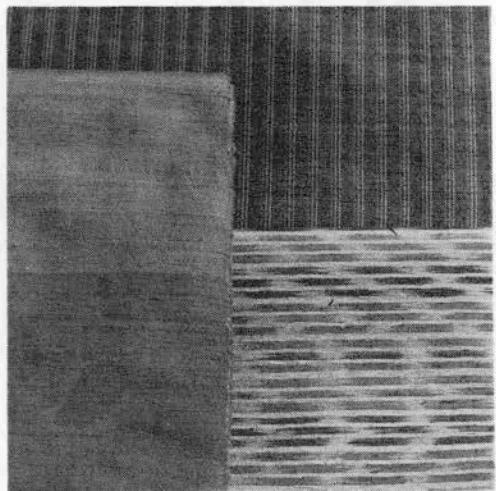
愛すべき作品と共に（ダイヤモンドギャラリーにて）

然に恵まれています。また最近発見した大峰高原などは北アルプスを一望出来る、しばらくはトンビに成ったかと思われるような名所があります。しかし信州に住んで十五年になりますが未だに信州にははじめません。人も自然も私達にとつてはきつすぎるのです。

神戸港で荷役の仕事をしていた頃、毎日電車から見た須磨の海や淡路島、ゆったりと流れの夕映えの空が私達の心を何度思い出に誘つたか数知れません。そこで出会つた港の仲間、船内、検査、海事、倉番のおおちゃんに至るまで輝やいていましたし、人間として尊敬に足る人達でした。私は青春の最も多感な時を神戸で過し神戸で学びました。神戸には一級の人と文化がありました。

去年東京の銀座で二人の個展を開きました。又一度は外国でも発表したいと思つていますが、私達はあくまで神戸を主眼に発表して行きたいと思っています。

この「わが愛する神戸」に小さな店を持てたら、というのが私達の夢ですが、最近の土地の値上がりで、はかない夢に終つてしまふかもしれません。



久子夫人の紬の作品

■対談■

ホテルとダンスと神戸と

青木

寅雄

VS

森

美代子

〈ホテルオーラ神戸会長〉

〈日本ネオ・トロピカル協会
神戸ネオ・トロピカル協会会長〉

★本格的シティ・リゾート型、国際ホテルの誕生

森 ホテルオーラ神戸の開業おめでとうございます。

青木 ありがとうございます。おかげさまで工事は事故もなく予定より二週間早く出来上りましたので開業日を早めようというような意見もありましたが、開業を早めより準備に十分時間をかけたほうが良いと考え予定通り六月二十二日に開業と致しました。

森 私は、前から神戸にホテルをお作りになればとおすすめしていましたので、私がお話ししていたから出来たのかなとか？（笑）大倉山は、大倉家が神戸市へご寄付な

さつたとか。丁度、メリケンパークはその真下の海辺ですねえ。

青木 当初、坪内さん（当時オリエンタルホテル）がお建てになる予定になっていたのですが事情があって私も三井物産とのJVで、建てることになったんです。そして、神戸に「株式会社ホテルオーラ神戸」という別会社を作りました。

森 今、神戸はファッショントリニティ都市、コンベンション都市、スポーツ都市、そしてウォーターフロント計画等、色々な形で活性化しているでしよう。この神戸に国際的に施設、料理、サービスともに評判の高いホテルオーラ



森 美代子さん

ネオトロピカル協会会長。

昭和1年神戸市生まれ、武庫川高等女学校卒。昭和42年「音楽と舞踏」創刊、同47年日本女性ドライバー連盟会長。主な受賞歴は、昭和47年日本女性ドライバー連盟会長として警視庁より感謝状、同53年日赤より感謝状と銀盃、同54年内閣褒章条令により内閣総理大臣より褒状、同56年紺綾章、同60年、日赤より感謝状と銀盃、それぞれ授与される。一男一女の母、音楽一般が趣味。

ラさんが出来たということは、京阪神地区にとつても国際都市として今後の発展に大変プラスになると思います。

青木 ありがとうございます。当初、亡くなつた野田（昨年十二月死去された野田岩次郎名誉会長）の故郷が長崎だったので、そちらへホテルを建てようと言つたのですが、こちらに縁があつて先に建つることに決めたんですよ。

人的な面では、幸い東京のホテルオーラークラには中堅以上の人材がたくさん揃つており、これらのベランがこの神戸に来て力を發揮してくれることが、その後の若手養成のために必要なことなんです。昔から「のれん分け」というのがありましたようにね。

神戸の次は今年の十二月開業予定の上海があります。

グアムも敷地五千坪広げ、二万坪の敷地にハワイのハレクラニホテルを設計した人に頼んで増築工事を進めていきます。グアムホテルオーラーのイメージを最初「五月の風」といった爽やかなホテルの設計をと頼んだら、そんな注文は初めてだつていわれましてね！そこで、判りにくいかと聞いたら、いや、非常によく判りますって言

つてましたよ！（笑）

神戸にホテルを作るとき、基幹産業のご三家が沈滞気味なのに何で神戸に作るんだつていわれました。が、私は、いやそうじやない、大きい組織は、経営のノウハウと人材と組織があるから、そう簡単にへこたれないと考えていました。今、再び盛り返してきており、また、神戸市一四〇万人市民と芦屋・西宮両市で五〇万人、合計二〇〇万人の人々の生活があるのは、大きな経済だと思います。神戸は、地形的に瀬戸内海をひかえたリゾート地でもあり、シティホテルとして、また、マリーン（海）も楽しめるリゾートホテルとして、そして、京都、大阪を背景に国際ホテルとして十分やつていただけると思います。

森 神戸は外国人が好む街ですものね。

青木 國際的なコンベンションもいけると考え、思い切り大きい宴会場「平安の間」（2千人収容）を作りました。

この「平安の間」の壁面は、つぎ色紙の手法で人間国宝の田中親美さんの血をひく大貫泰子さんにお願いし、

青木 寅雄さん

明治35年生まれ。昭和2年慶成義塾大学卒業。野村鉱業社長、野村建設工業取締役等を歴任後、昭和47年㈱ホテルオーラー代表取締役社長、48年㈱ホテルオーラー・エンタープライズ代表取締役社長、同50年大倉観光㈱監査役、同56年㈱コンチネンタルフーズ代表取締役社長、㈱ホテルオーラー・エンタープライズ代表取締役会長、同61年㈱ホテルオーラー神戸代表取締役、平成元年3月㈱ホテルオーラー神戸代表取締役会長に就任、現在に至る。

平安時代の四季を彩る自然美を女人らしい優雅ないい線で表現していただきました。それから、ホテル正面ロビー、宴会場ロビーの2カ所でお目にかけます平山郁夫先生の作品は、実は3年ごしなんです。当初、ホテルのこの場所とこの場所に絵を飾りたいのでお願いにあがつたのですが、何も仰言らなくて、私は、ホテルは三〇年、四〇年ではなくて世紀で考えて下さい宜しくお願いしますと申し上げたところ、それじや描こうと仰言つていただいたんです。

出来上がった作品は、昨年の院展に出展されたもので、先生から、青木さん出来たよってご連絡いただき作品を拝見して驚きました。亡くなつた野田がこの作品をみて、絵の前に40分も立つたまま感心して「大変、素晴らしい。神戸でなく東京（のオーラ）でもらおうか」といわれたのであわてて「そんなことはできません」と言つたら「一、二年神戸に貸しておくから、その後は東京に持つて来てほしい」って言つてましたよ。（笑）。

先日、竣工式には平山郁夫画伯ご夫妻におでましたいただき、ご夫妻で除幕式をやつてくださいました。その時、松原に飛んでいる千鳥が平山先生のお歳の数、58羽いるつて仰言つてましたので、じやあ来年になつたら一羽ふやなきやつて笑つたんですよ（笑）。

そのほか、施設の特色としては、広大な日本庭園と渡り廊下でつながる和食堂の離れは、大変風情がありますね。お茶席も、ご流儀に関係なくご利用いただけるように、お花は色々ありますが神戸出の小原流でいろいろ工夫いたしました。

森 神戸ネオ・トロピカル協会で、7月29日にホテルオーラ神戸で大舞踏会の夜会を開きますので、今から拝見するのが楽しみですね。

青木 ええ、楽しみにいらしてください。海もすぐ近いですから、六甲の山並みと神戸の街と四方が見えて絶景ですよ。瀬戸内海のリゾート時代に先駆けて、淡路に明石架橋もゆくゆく出来ますし、フランス革命2百年記念

に平和のシンボルを淡路に立てるそうですよ。

森 そういうえば、メリケンパークの映画記念碑も、ホテルオーラさんと、メリーピックフォードのスターストーンをお決めになつて、神戸ネオ・トロピカル協会が、彼女のご主人ダグラス・フェアバンクスを決めたんです。今、映画記念碑は若い人たちの人気の的だそうですね。そのすぐそばにホテルオーラ神戸が建つてているというのもいいですね。

青木 日本庭園のすぐ裏側の海洋博物館もホテルが出来上がってみると、ホテルからの眺めは帆船のようでいいですね。アーケードは、三越、大丸、そごうの三店が級ブランドのお店を出店します。

森 将来は、ポートアーランドの先に空港ができる、そこから高速艇で行けば、関西国際空港も、沿岸ルートを車で

より早いですからね。

森 東京から見ましても、客観的に、神戸はこれから伸びるだろうなと思いますのね。今まではどうもスマートすぎて弱いという感じがありませんが今は、株式会社神戸市さんで、お商売もお上手になって逞しくなつきましたもの。ホテルオーラ神戸もここへ建てたことが先見の明があつたといわれるようになりますわ。

★ダンスと都々逸は同じだ “間” が合えばいい

青木 私も昭和2年から大阪、神戸にご縁がありましてね。昭和8年頃、当時ダンスが流行つてましてね。

森 青木さんはダンスがとてもお上手ですもの。

青木 私は、ダンスなんて！ という硬派だったんです

よ。おかしな話がありましてね。尾籠な話なんですけれど、ちょっと痰に血がまざつていて、友達に話したら内科の専門医に診てもらえて言うもので診てもらつたら、肺門リンパ腺炎だつていわれて。スポーツはラグビーをやつてたのですが、その医者に止められ、ダンスぐらいいならないでしょつていわれてね。

その時、友達が教えてやるからって、友達の家に行つ

て教わったんです。

森 お相手、パートナーは?

青木 パートナーはなしですよ(笑)。そして、のんきなもので、少し踊れるようになつたからといってダンスホールに行ってわけも判らず踊つてましたよ。当時、ダンスホールは、大阪に無くて兵庫県の尼崎(大物)、宝塚、西宮、神戸にありました。そのうち私は、慶應ですからKOKOクラブへ通つてダンスを習いました。クラブに



「ダンスと都々逸は同じ……」とユーモアたっぷりの青木さんと森さん(ホテルオークラ/ラ・ベル・エポックで)

は、ダンスが流行したので先生が教えに来ましてね、おかげでチャチャチャなんかも踊れるようになつたんですよ。

考えてみると、ダンスは「間」さえ合つていればいいんだなあと思い、こいつは都々逸みたいなもんだなあ都々逸も「間」さえ合つてりやいい(笑)ダンスと都々逸は同じ様なもんだ(笑)って言つたら、先生が帰っちゃいました(笑)。

森 そんな、面白いこと言う方いないですもの(笑)。

青木 当時は、宴会があつても女将やお客さんが途中で地下室へ行つてしまふ、そこで、ダンス(笑)、まだ私は、踊れなくてじつと見ていてもつまらないので、ダンスを始めたと言うこともあります。

森 当時、おしゃれな方は、皆さん踊れたんですね。森 大阪を振り出しに、タイガーパレス、尼崎、西宮、宝塚、神戸と軒並ダンスホール巡りをしました。踊れるようになってからは、毎日毎日(笑)神戸の花隈だとかソシアルだとか。

青木 随分この界隈を荒していらつしやつたんですね(笑)。この前、花隈の松酒家でおかみが、この空いているところが花隈のダンスホールで、私の子供の頃よくのぞいてましたって(笑)。宝塚のダンスホールが、良かつたですね。年中、毎日の様に行つてるとチケットを買わされるんですよ。

それで、珍談がありましてね。長女が、昭和12年12月24日のクリスマス生まれなんですよ。家内が病院に入院し、お袋も東京から來ていてね。ところが、その日、野村さんに呼ばれまして都ホテルへ行つてたんです。そこへ、河合ダンスの連中が來ていたので一緒に踊つて、それじや、今日は長女が生まれたので早く帰らなきやいけないので失礼しますと言つて外へ出て、もう一人の友人と大阪へ帰り、パレス、尼崎の大物、西宮、ガーデンへ行つて、神戸に入り、ソシアル、花隈のダンスホールを出たら夜が明けてきた(爆笑)タキシードかなんか着

て、すまして家に帰つたらお袋に叱られました。足から血がでたんですよ（笑）。

森 まあ！、凄い（笑）。

★心の通うサービスで、お客様の引き立て役を

青木 その頃、新しいダンスのステップが英國のダンス雑誌に出てるので、それを取り寄せ自分で新しいパリエーションをやってみる。ダンスホールの先生は知らなかつたけれど、僕は、ちゃんと踊つてましたからね。

森 まあ、何でも徹底しておやりになるんですね。

青木 それから今度は東京へ出でますとフローリダへ行つて、そうするとそこに関西からダンサーが交流があつてきてるんですよ。「おい、いつきたんだ！」って調子で踊つて、ギリギリまで踊つて東京駅へサーツと滑りこんだら、汽車が出た後だった（笑）家にやつと帰つたらダンサーの娘達の香水が洋服についてブンブン匂つてゐる（笑）東京のダンスホールをあちこち行つていたら、新潟に伊太利屋つてのがあるよ。知らないって言つたら、じゃ行つて全部まわろうですよ（笑）。大阪在勤の時、前のTBSの社長が、大阪商船の課長をしていました。彼と仲良しで四、五人で船で別府へ行つたんです。あそこはダンスホールが多いの（笑）それを端から歩いて「明日はゴルフがあるのでいい加減にしようよ」といながら回つて（笑）。

森 別府温泉だから芸者さんが多いのかと思つたら、ダンスホールが多いんですか。

青木 次は満州で、経済調査なんですがね。大連から、奉天、新京、ハルビン。夜十時からキヤバエガあるんですよ。そこへ行くとロシア人のダンサーがいる。きれいなんだけどスラブ系なので、とても大きいんですね（笑）。そうかと思うとチエコ系のカチューシャという子がいました。きれいなんだけど英語も日本語もダメだから話が出来ない。ただ踊つているだけ（笑）。

森 まあ、青木会長のダンスは国際的ですね（笑）。

青木 他に、小さな店も廻つて見ましてね。そこから、湯島子温泉へ行つて。昭和九年頃だから日本が凄く良かっただ頃で、そこで泊つたら、そこにおみさんがいて、きれいな、おとなしいお嬢さんがいて。撫順でダンサーしていた娘が可愛いので養女にして連れてきたというんです。誰も泊つていない広い温泉場で、地下の方からダンスマージックが聴えてくるので、ひょこひょこ降りて行くと、そこにお嬢さんがいて「踊つていただけますか」というと「じゃあ」といつて踊つて。可憐な人でしたね。どうなすつたか……。

森 いろんな想い出がおありますね。

青木 ええ、そんなつけたしもありまして……。

森 あら、つけたしだなんて（笑）。

青木 それから日本へ帰つて来て、あちこち廻つて。そのうち私のダンスは、いよいよもつて都々逸になつてきちゃつた（笑）。

森 どうしてですか。いよいよもつて、お上手になつて。

青木 いや、いよいよもつて都々逸になつた（笑）それでソシヤルダンスはやめました。最近は、韓国のソウルへホテル進出を考えて行つてみると、ソウルのホテルじやディスコがないと一流ホテルじやないつて言うのです。私は行つたことがなかつたので、あちこち連れていつてもらいましてね。踊つて見たけれど、これが又、都々逸（笑）。身体をリズムに合わせて動かしてりやいので、こいつあ簡単だよつて（笑）すぐ先生になつちやつて。皆が、踊つたことがないつていうので「おれの後について来い」とつて（笑）。行つて見ると若い人ばかりおじさん間違つて來たんじやないかつて顔で見られちゃつて。それから、ソウルのホテルも大きなディスコに改装しました。奥がメンバーリストで、メンバーの第一号は私だつて、授与式があつて困つたけど、まあいかつて踊つたけどハミ出しちゃつた（笑）。キーセンバーティへ行つたら唄を歌うのですが、私は歌えないんで、一寸踊つてごまかしているんです。

森 まあ、それだけ徹底して“遊ぶ”的も素晴らしい。

青木 考えてみりや遊んでばかりいましたね。京都大学の松岡っていう有名な教授がヨーロッパから帰つて来て、ドク、ドクって呼ばれていました。「ドク、おれ肺病で肺門リンパ腺なんだ」というと、病気つてのは100人のうち何人かはかかるつて。肺門リンパ腺炎くらい出なきや、かえつて死ぬんだ。それじや医者に「計られたな」といつたら、どうやら芝居だったらしいんですね。

その時に計つた奴は死んでしまつて。一緒にその頃遊んでた奴らも死んで殆どいませんね。だって僕の年で、デイスコなんかへ行く馬鹿いませんものね（笑）。

森 青木会長は、昭和初期に神戸へお住いだったので？
青木 大阪です。まあ神戸も一緒みたいなんですが…。

昭和二、三年頃だから阪神国道が出来てない。心斎橋でタクシーを揃まえて、往復いくらだつてとやつて、二、三人でダーツと神戸へ行つてダンスを踊つて帰るんだから、前世紀の話で（笑）だからダンサーの結婚祝いを何人かにあがましたよ。コンバクトですよ。いい娘だなと思ってるのに、五、六人いたから、皆同じに…。

馬鹿な話ですよ（笑）。森さんの父上も神戸にいらつしやつたんじやないですか？

森 神戸で、大正の初めに、クラシックのシンフォニーの指揮を初めてオリエンタルホテルでやつたんです。その頃、服部良一先生も私の父のところにいらしたんですね。先生はその頃、ダンスホールで音楽をやつていたとおっしゃつていました。

青木 東海林太郎つていたでしよう。「国境を越えて」が、昭和初期です。

森 景気の悪い頃ですね。

青木 昭和四、五、六年頃ね。大正末期に「枯れすすき」が流行つて。あんなへんな歌が流行るから大震災が起るんだと言われたことがあります。

森 若い頃、ダンスをなさつてた遊びの感覚は、ホテル業に生かされていますか？

青木 いや、余り関係ないです。ホテルマンの仕事はあらゆる産業のなかで一番地味な仕事なんです。

森 一番派手にみえますけれどねえ。事業としては、誰でも、最後にホテル業をやりたいと申されますでしょ。それぐらい夢があるようですが？

青木 ホテルマンの仕事は、主役は舞台の上の役者衆であるお客様で、舞台の下や裏方のスタッフの仕事がホテルマンの仕事なんです。特に、サービスは目立つちやいけない。お客様が何かを欲しいと思われるときに側にいて、お客様がして欲しいと思わることをして差し上げなければならぬ。自分が出すぎちやダメなんです。

Always on the way, but out of the way

我が出ちやいけない。これは、出来そうで出来ないことなんですよ。だから、気が疲れますよ。それが好きだというのには別で、まあ、キツイ商売ですよ。

私は、昔から論語が好きで、孔子の弟子に子貢という人がいて、ある時、孔子様に一生を通じて守つて行く言葉は一言で云うと何と云う言葉でしょう？ と伺つたところ、孔子様が、それは「恕」と云う言葉だと諭された。これは、「いたわり」「思いやり」と云う事です。

森 「恕」いい言葉ですね。

青木 いたわる心は、見えないところでしなければいけない。見えちやいけない見えないよう、見えないようになつて。影でやる。影に徹する人でないと出来ない難しい仕事です。例えば、お客様にお皿を一枚さつと出す場合でもそこにサービスする気持ちと心がこもつていなければ、何にもなりません。たとたどしくても、一生懸命「親切にする心」が根底にあれば、お客様に許していただけるんですよ。

青木 形だけではダメだということですね。気持ちがこもらなければ。

青木 人に接するということは「あたりまえ」のことなんですがね。

（ホテルオーラクラン・ベル・エポックにて）